

## “LA TARDE”

POSADAS, 15 de Diciembre de 1917

### NOTAS DEL CARNET

El cuento de nunca acabar, o la pelea de las autoridades, sigue, y sigue tan edificante como siempre y sin trazas de terminar.

Dos han sido los temas más sobresalientes al respecto durante la presente semana: el de los milicos emponchados y el del “espian-te” del escribano Costa.

He aquí algunos de los diálogos cortos escuchados en los corrillos. — ¡Ejense! — decía un comentarista — ¡cuatro milicos emponchados, de noche, en un terreno baldío!... ¿A qué habrían ido? — A mandar llover, que hay falta de agua — contestó humorísticamente otro del corro.

— Si hombre, ha hecho una gran cosa Costa. A su costa nos ha librado de una gran cruz.

— Verdaderamente — asistió alguien, añadiendo por su cuenta — ¡y es lástima que no haya escuela que no le imiten!...!

Pero ¿qué diablo a pesar de todo no estamos tan mal? Si comparamos la situación de Posadas con la de Berisso, Avellaneda o Cuatros ríos resultará que la capital de Misiones navega sobre una balsa de aceites.

Allí sí que las autoridades son... a poco se me escapa el adjetivo.

Porque se necesita... estar bien gobernado un pueblo para que ocurran, entre otras tan gordas o más, estas “enormidades” que refiere un rotativo.

Ayer visitamos el grupo de casas de Berisso que antaño fue todo blanco de los fusiles, revólveres y otras armas de fuego manejadas por fuerzas de marinería y gendarmería provincial alojadas en el frigorífico Swift.

La casa que más llama la atención es una de madera revestida de zinc, situada en la calle Nueva York. Frente mismo al citado frigorífico convertido en algo así como en un fuerte.

Dicha casa, de propiedad de Francisco Marcos, consta de unas 30 piezas, las cuales fueron materialmente acribilladas por gran cantidad de proyectiles disparados desde el frigorífico, según puede notarse por la dirección de los orificios de entrada y salida de las balas.

Los moradores de esta casa, entre ellos muchos cou familia, están contestes en afirmar que la brutal agresión se produjo a las 9.25 p. m. a raíz de haberse quemado un cable de alta tensión, dejando a oscuras una gran parte de la ciudad de La Plata.

Según relatos de esos obreros el fuego duró cerca de media hora, con una intensidad tal, que más bien parecía que estuvieran funcionando ametralladoras. Al mismo tiempo, el potente reflector instalado en lo alto del establecimiento giraba irradiando en todas direcciones en busca del “enemigo” y señalando blancos indefensos.

Varios inquilinos nos invitaron a penetrar en sus pobres viviendas, y allí pudimos notar en toda su desamador el proceder bárbaro y salvaje de las fuerzas que custodian el frigorífico.

Vimos por el agujero dejado por un proyectil el interior de la pieza que habitaba un obrero, número de varios balazos mientras dormía y cuyo cadáver, según nuestros informantes, lo hizo desaparecer la

**FARMACIA MISIONES**

ATENDIDA PERMANENTEMENTE POR SU PROPIETARIO:

**JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS**

Y POR

**NICOLÁS PADRÓS**

QUIMICOS FARMACEUTICOS

EX-INTERNOS DEL HOSPITAL NACIONAL DE BUENOS AIRES 1909 A 1910

ANALISIS CLÍNICOS — ESTERILIZACIONES — EXACTITUD EN LA PREPARACION DE RECOMPAS — SUEROS ARTIFICIALES — DROGAS PURAS Y ESPECIALIDADES LEGITIMAS

**PLAZA PRINCIPAL POSADAS — MISIONES**

¿Cuál es el mejor jabón?

*Montepina*

MARCA REGISTRADA

ropa agresora. Las ropas, manchadas de sangre, impresionaban fuertemente.

Y sigue el relato detallando barbaridad sobre barbaridad. Nosotros le cortamos aquí, por que, si nos parece a los lectores que basta con saber esto para darse cuenta de que estamos menos mal en Misiones?

Y de que estamos en este “apartado rincón” mejor que lo que estaríamos en cualquier otro punto de la tierra, no cabe duda.

En Europa sabemos hace tiempo que la cosa está que arde, y que el hambre presenta caracteres tan alarmantes como en España primero y ahora en Portugal origen revoluciones. Y en las revoluciones antes que el pan se encuentran los “bollos”. De Francia, Inglaterra, Bélgica, Italia, Alemania, etc. etc. no hay que hablar.

Los “contests” de grueso calibre se prodigan con largueza. En Rusia, a pesar de tramitarse la paz, los rusos están rompiéndose el “bautismo”. La América del Norte, ha entrado a participar de las bellezas europeas. El Brasil...

Decididamente. Aquí no estamos nada bien, pero estamos: menos peor que los otros.

¿Que nuestras autoridades riñen? Bueno, que riñan. Es sensible... Pero eso puede pasar y hasta que entre ellos se arañen... ¡si al pueblo dejan en paz!

### El mal servicio de trenes

Abusos de la empresa ferroviaria

Hemos sostenido que los señores del riel son poco menos que amos de la República, y hacen lo que se les antoja. La confirmación de esta verdad no es necesario ir a buscarla afuera, porque la tenemos en la propia casa.

La empresa ferroviaria que sirve a Misiones, que cobra en abundancia y abundante moneda sus servicios, lo hace de la peor manera causando importantes perjuicios. A la escasez de trenes e inadecuados horarios que establecen mirando solo sus propios intereses, hay que agregar la ninguna puntualidad en la llegada de los mismos.

Raro es el día que no llegue con dos, tres y hasta 5 horas de atraso. Si se añade a esa circunstancia la de fijar la salida para el mismo día, la demora en la distribución de la correspon-

### AL COMERCIO

Como es de dominio público, los Ferros Carreos, a contar desde el 20 del actual, aumentarán sus tarifas en un 20% de acuerdo con lo acordado por Ley Nacional, para esos transportes.

Las **CARRETERAS** para atender a esa modificación, aumentarán desde igual fecha y proporcionalmente sus tarifas. Noviembre, de 1917.

denia y el horario matinal del Banco, se verá que el comercio y el público han de prorrogar generalmente su correspondencia y sus operaciones comerciales para el siguiente mes, aguardando resignadamente tres o cuatro días. Y las protestas contra esa anomalía exteriorizadas en su oportunidad, son cosas sin valor.

La empresa con la complacencia de la dirección general de ferrocarriles continúa manteniendo el mal horario y no se inco-moda porque los trenes lleguen cuando puedan.

Que el pueblo cargue aquí con todos los males que esta situación acarrea, mientras que los accionistas se repartían tranquilos fabulosos dividendos. Esa es la justicia.

### Literatura

De las cartas transcendentales de José Castro y Serrano

### El matrimonio

El matrimonio no es la felicidad, como muchos dicen, y de ahí proviene su error, porque la felicidad no es de la tierra, pero lo es el más normal y legítimo de los estados, el menos propenso a la ruina física y moral, el mejor de los males de la vida en el mejor de los malos mundos posibles. Es además el matrimonio la única fórmula práctica de la autonomía del hombre.

No te asustes al oír usar ciertas palabras: cuando aparece en el mundo del pensamiento ideas nuevas, es necesario usar nuevas voces para expresarse; y en tal concepto no yo de la palabra autonomía. Si lees periódicos como supongo, estarás cansado de verla escrita a propósito de todo, y cansado también de saber lo que significa, aunque no de encontrar tan a mano la idea que representa.

La autonomía del hombre, pues, es, en sí mismo, el verdadero ejercicio de su personalidad, no principio hasta después del matrimonio. El hombre para ser libre, para ser independiente, necesita ligarse a una mujer y a unos hijos; no es rey de su persona; hasta que es esclavo de su familia. Y aquí notará el error en que por lo común incurren los solteros, cuando dicen que “conservan” el celibato para conservar su independencia. Independencia el hombre soltero, y familia dependiente su vida del interés de los extraños, no del amor del interés, que constituyó la dependencia más servil y bastarda de cuantas existen. Independiente el hombre soltero y tiene que depender de todo el mundo.

El hombre soltero es independiente para vivir sin casa ni hogar; es independiente para sufrir sus propios pesares, sin que hombres amorosos le consuelen con su llanto; es independiente para padecer solo sus dolencias físicas, sin que a nadie le importe su curación; es independiente para querer los hijos de cualquiera, sin la esperanza de que esos hijos le llaman padre; es independiente para galantear a todas las mujeres, sin la ilusión de que alguna conserve la fidelidad después del galanteo; es independiente para arruinarse; sin que un freno social contenga sus dilapidaciones; es, en fin, independiente para morir, sin el miedo de que nadie vaya a poner una flor en su sepultura.

Tal es la independencia tan decantada del celibato.

El matrimonio, por el contrario, establece alrededor del hombre una pequeña sociedad, provista de códigos sabios e imparciales, que regulan y armonizan todos sus movimientos; y como nunca es más libre el individuo que cuando está dentro de las leyes, nunca tampoco, como acaba de decirlo, es más rey de su persona que cuando se hace esclavo de su familia.

La familia, concretando sus afectos a la parte de los afectos mercenarios sin violencia; la familia, exigiendo condiciones de estabilidad, le hace olvidar su vida de aventuras, la familia, reclamando recursos continuos, le obliga a pensar en el trabajo que enaltece y honra; la familia, ocupándose con desinteresado interés de cuanto le concierne en el orden doméstico, proporciona al hombre la independencia social, que de otra suerte se halla prohibida por las necesidades personales; con la familia el hombre es hombre; sin la familia, el hombre es poco menos que una mujer.

Debe, pues, casarse el hombre del siglo XIX, uno con más razón que se casaba el hombre del siglo XVIII; como se casará el del siglo XX, con más razón que el del XIX; porque el matrimonio es un progreso. Lo que el hombre de este siglo debe hacer para casarse, es pensarlo maduramente, lo cual es un progreso también, y no fiar a la impremeditación un acontecimiento que principia con la juventud y acaba con el sepulcro.

**Pidan ‘BOCK CENTENARIO’ y ‘CRISTAL’ Las mejores CERVEZAS.**

Y las de mayor consumo en el país. Casa Juan B. Mola y Cia. — Posadas.

**“La Porteña”**

Tienda, Mercería y Zapatería

CALLE BUENOS AIRES ESQUINA SAN MARTÍN

TIENE DE TODO PARA

Señoras, Hombres, Niñas, Niños y Bebés

Más barato que en otra Tienda, siendo toda su mercadería nueva y de 1ª calidad.

**En Liquidación:** Gran cantidad de Blusas, Ropa Blanca para Señoras, Fiestones, Puntillas, Cambrás, Clarines, Sedalinas, Batistas, Corsés, Toallas, Alemaneses, Servilletas y Repasadores. — Calzados para Señoras, Hombres, Niños y Bebés, de la Fábrica al Consumidor. — TIBURCIO R. HUERTES

# Próximamente

Se instalará en esta ciudad la

# Casa Colombo

de la firma Romeo, Colombo é hijos y Cía. de Buenos Aires con un gran surtido de **Tejidos, Ropería, Mercería, Calzado y Sastrería**

La casa tiene establecidas **sucursales** en las siguientes poblaciones de la provincia de Buenos Aires: Balcarce, Tres Arroyos, Azul, Olavarría, Coronel Suárez, Bolívar, Carlos Casares, Lincoln y Pehuajó.—Pico (Pampa Central) y San Antonio Oeste (Territorio Río Negro) **Central en Buenos Aires calle Belgrano 1736**.—Estas casas se distinguen por sus grandes surtidos y por sus ventas á **PRECIOS SIN COMPETENCIA!**

# LA GUERRA EUROPEA

La situación rusa—La contra revolución—Generales detenidos—La flota del Mar Negro—Operaciones francesas—Ataques teutones rechazados—Ventajas aliadas—En el frente italiano— Sigue la resistencia—Concentración de tropas alemanas—Submarino averiado.

## OTRAS NOTICIAS

### ARGENTINA

**Buenos Aires, diciembre 15.**—El Ministerio de Hacienda expidió un decreto haciendo lugar a la reconsideración solicitada por el profesor Leopoldo Herrera, y acordándole una jubilación de 1.425 pesos.

—El profesor Reyes Salinas, Inspector General de Escuelas, solicitará igualmente su jubilación.

**Buenos Aires, diciembre 15.**—La junta de militares ha formulado la nómina de las promociones en la siguiente forma: A generales de división, a los actuales de brigada, Gimenez y Delleplane; a generales de brigada a los coroneles Fernández, Broquen y Sola.

**Buenos Aires, diciembre 15.**—En el vapor español León XIII llegado ayer de Barcelona y escalas vinieron 1.300 inmigrantes españoles que se dedicarán a trabajar en la cosecha.

**Buenos Aires, diciembre 15.**—Se encuentran en esta capital la mayoría de los delegados seccionales que asistirán al congreso ferroviario que se realizará bajo los auspicios de las sociedades «La Fraternidad» y «Federación Obrera Ferroviaria».

Las sesiones serán inauguradas esta noche.

## EUROPA

### RUSIA

**Petrograd, diciembre 15.**—El comisario de la flota rusa del mar Negro ha dirigido un despacho al gobierno reclamando el pronto envío de refuerzos a Rastow para atacar a las tropas del general Kaledin.

Los maximalistas destacaron numerosas tropas alrededor del palacio Tauride.

Se ha recibido la noticia de que el generalísimo alférez Krylenko detuvo a los generales Chemisoff y Boldoyeff.

Del frente recibióse una parte comunicando que el quinto cuerpo del ejército ruso tramita un armisticio con las tropas enemigas.

Las autoridades rusas ordena-

rán la liberación de todos los prisioneros civiles alemanes concentrados como canje de cuatro mil oficiales rusos actualmente prisioneros de Alemania.

### FRANCIA

**Paris, diciembre 15.**—Las tropas inglesas intentaron reconquistar las trincheras situadas al este de Bullecourt en la región de Cambray, pero fueron rechazadas por los teutones fuertemente consolidados.

**Paris, diciembre 15.** La artillería francesa sostuvo un nutrido fuego, consiguiendo localizar por medio de los aviadores, una concentración enemiga. la que no pudo realizarse.

### SUIZA

**Ginebra, diciembre 15.**—Despachos recibidos hacen saber que los alemanes concentran gran número de tropas en el frente oeste de Lantchin, como asimismo grandes trenes de municiones y abastecimiento de dicho ejército llegan al mismo punto.

Se cree que el ejército teutón prepara una ofensiva enérgica en ese punto.

### ESPAÑA

**Madrid, diciembre 15.**—Se reciben noticias de que el poeta alemán Haas, ha traducido a su idioma obras de don Jacinto Benavente.

### INGLATERRA

**Londres, diciembre 15.**—Despachos recibidos de Amsterdam informan que los alemanes están concentrando gran número de fuerzas en Bélgica, con el propósito de emprender una ofensiva en el frente de Flandes.

**Londres, diciembre 15.**—Añunciase que los cruceros británicos que hacen guardia en el mar del Norte, persiguieron a un submarino alemán, causándole serias averías.

## Biblioteca Popular

La nueva Comisión Directiva

Anoche tuvo lugar la Asamblea General de socios de la Biblioteca

Popular para elegir la C. D. que registró sus destinos en el periodo 1917 1919.

La elección dió para: Presidente Dr. Andrés Chahrión Vice id Sr. Blas V. Franco Secretario > León R. Naboulet Tesorero > Juan L. Escalante Vocales > Soriano S. Romero > Mariano Diaz > Lindolfo G. Monzón

Como se vé, a excepción de un miembro nuevo, todos los demás eran de la comisión anterior, lo que equivale a una reelección anónima.

Próximamente publicaremos la memoria del señor Presidente, la que constituye un importante documento para el progreso de Misiones.

## Crónica Social

### Viajeros

El lunes se ausentará para Buenos Aires desde donde seguirá viaje a España a pasar una corta temporada, el señor Julio Turran.

Deseamosle feliz viaje. —De Concepción el señor Antonio T. Lopez.

### Vicente M. Fernicola

En Buenos Aires adonde fuera para curarse de una grave dolencia, ha fallecido hoy este buen vecino de Posadas.

Radicado entre nosotros desde hace 27 años, el extinto que era hijo de la bella Italia, consagró sus actividades al trabajo aportando muchas energías al progreso de la región.

A sus deudos enviamos por estas líneas nuestras más sinceras condolencias.

### Biógrafo Misiones

Esta noche se exhibirá en este biógrafo de la plaza 9 de Julio la película «Carmen» intenso drama de la vida real. Mañana habrá matiné dedicado al mundo infantil y por la noche otra interesante función con extremo de nuevas cintas.

### Recreo Posadas

Hoy inicia este Cine la exhibición del gran film policial «Rocamboles», cuyo argumento es bien conocido, pues se trata de la popular novela de Pousson Du Torraill.

Mañana Domingo Matiné, se exhibirá «El genio de la fortaleza» Cow-boys. Noche: continuación de «Rocamboles».

## NOTICIAS VARIAS

### La nueva Tablada

Para facilitar la concurrencia

**Dr. Eduardo Dominguez Ortíz**  
ABOGADO  
**Alfredo Weiss**  
PROCURADOR  
MARTILLERO PÚBLICO  
POSADAS - San Lorenzo 379

de familias a la inauguración de la nueva Tablada que se realizará mañana, la Municipalidad ha resuelto establecer un servicio de automóviles, los que podrán tomarse de las 8 a. m. en adelante en la esquina del Banco de la Nación.

### Remate prorrogado

Debido a la inauguración de la nueva Tablada, se ha postergado hasta el domingo 23 el remate de muebles que debía dar mañana el acreditado martillero señor Reca.

### Suicidio

En los campos de Quiroga, puso ayer fin a su existencia la mujer Matilde Ramirez, argentina de 20 años de edad.

Acudió la ambulancia de la Asistencia Pública, conduciendo el cadáver de la extinta al local de la misma.

Ignóranse las causas que determinaron tan extrema resolución.

### Autorización

El Departamento Nacional de Higiene autorizó al señor Pablo Jacub, para instalar un botiquín en la colonia Apóstoles.

**Casa** Se vende una de madera, con lindo techo de zinc y con agua. Para tratar con la dueña en la misma casa. Calle Bs. Aires N° 447 esq. Entre Ríos.

### Postales y tarjetas de felicitación

La «Librería del Colegio» acaba de recibir un magnífico surtido en postales y tarjetas de felicitación para Navidad y Año Nuevo.

El gran «stock» permite satisfacer todos los gustos.

## Remate de Aduana

Remataré el 25 del corriente a las 8 a.m. en la Subsecretaría local de orden del señor Administrador de Aduana de esta ciudad los artículos siguientes: provenientes de secuestros y comisos:

505 litros caña varios lotes; 72 kilos tabaco negro «colorado»; 30540 cigarrillos rabillo, 100 c/g; toja; 10 latas dulce; 7 bot. mel; 3 paq. tabaco picado; 2 botellas anís y 12 careros vacuos seco.

Todo al estado y sin base. Los artículos sujetos a impuestos lo abonará en la ofi ina respectiva antes de ser retirado. Comisión 10 %. Mas datos al Martillero. D. A. de Sagastzábal

## Dr. Juan Parola

MEDICO-CIRUJANO  
Especialmente: Vias urinarias, señoras y niños.—Consultas de 8 a 10 a. m. y de 2 a 5 p. m.—Calle Bolívar entre 25 de Mayo y 3 de Febrero

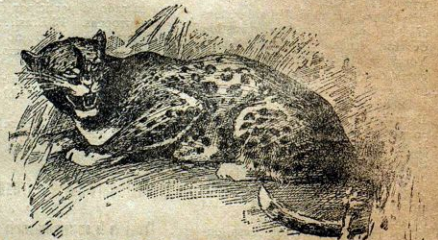
## «La Justicia en Misiones»

POR LEÓN R. NABOULET

Un preciso y valiente libro de 289 páginas, en el que se narra interesantes y curiosos episodios de la vida judicial en el Territorio. Precio del ejemplar \$ 2. De venta en la Librería del «Colegio».

**Ocasión** Vendo lancha larga 10 metros, casco hierro galvanizado, toldilla con forro de madera, soporte de hierro ángulo, calado 3 cuartas, motor Brook, tipo remolque 20 a 22 H. P.—Precio ocasión.  
ANTONIO DE-NEGRI.  
Calle Bolívar 265.

NO OLVIDE LEER LOS AVISOS DE LA TERCERA Y CUARTA PÁGINA, DONDE HALLARA ALGO QUE LE INTERESA.



# WINCHESTER

## RIFLES DE CAZA

Hay más rifles Winchester de caza en uso que de todas las demás marcas reunidas.

Esto se justifica porque el Winchester da los más satisfactorios resultados bajo todo punto de vista.

Los cazadores experimentados saben que pueden fiarse en absoluto de los rifles Winchester y que, además de plena seguridad, éstos proporcionan la ventaja de ser fabricados en todos los calibres y tipos, respondiendo así a las exigencias de todas las clases de caza.

Tratándose de un rifle de confianza, de alcance y precisión que da muchos años de buen servicio, no hay ninguno que pueda equipararse al Winchester.

No hay pues que titubear para elegir el rifle que ha de comprarse.

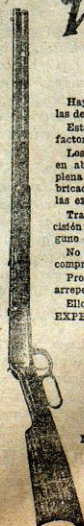
Procuréis un Winchester y usted no tendrá nunca que arrepentirse.

Ellos son LOS PREFLECTOS DE LOS CAZADORES EXPERIMENTADOS.

WINCHESTER REPEATING ARMS Co. — NEW HAVEN  
Coun. E. U. de A  
Representante en Sud América: EMERSON H. DUBGIN  
AVENIDA DE MAYO, 1254

CATALOGOS—Se remiten gratis a quien envíe al representante en esta capital el siguiente cupón:

Nombre.....  
Calle.....  
Ciudad.....  
E. C.....



# Hotel 'Misiones'

Mi amigo Don Juan Sabino  
Que no vive de ilusiones  
No tiene preocupaciones  
Cuando toma el rico vino  
Que vende el "Hotel Misiones".

## Cuide su dinero.

La CASA MESEGUER liquidará durante el mes en curso, un grandioso stock en articulos para Señoras, Hombres y Niños. Siguiendo mi sistema, venderé a precios que consulten ampliamente un plan de economía para el público.

M. Meseguer POSADAS

# Casa TERZI

## SASTRERIA

Establecimiento de primer orden  
Mercaderías inglesas de calidad  
insuperable

Calle Colón N.º 278

### Julia B. de Blanco

Partera diplomada en la Universidad de Buenos Aires  
Bolívar 588.—Hay teléfono

### Ana S. de Cabbia Modista

Tiene el agrado de avisar a las señoras y señoritas de la sociedad poseída, que ha abierto su casa de modas en la calle Ayacucho N.º 192.  
Confecciones al último figurín.  
13-11-917.

### Sanatorio de Cirujía

DEL  
Dr. Manuel Urbietta  
Médico-Cirujano  
POSADAS Cal. Bolívar N.º 410 esq. Bs. Aires  
Teléfono 104

Admite enfermos que puedan ser operados y asistidos por los Dres. Médicos de la localidad.

## Fotografía DORREGO

### DE ADOLFO ROSSI & Cía.

Especialidad en retratos al platino y ampliaciones de cualquier tamaño, al lápiz o retocadas en tono negro o sepia, con o sin marco.  
Venta de vistas de la ciudad, Cataratas del Iguazú y Guaias Jesuíticas. — Corrección y rapidez en la ejecución de los trabajos a precios sumamente módicos.  
Se necesitan agentes corredores de ampliaciones y marcos.  
Calle San Lorenzo 397

## Barraca 'Villa Lanús'

Acopio de Frutos del País  
Cueros, Lana, Cerda etc.

SE COMPRO HACIENDA VACUNA  
Dirigirse al Sr. LEOPOLDO V. LANÚS  
TELÉFONO N.º 77

Por JACINTO RECA

GRAN

### Remate de Muebles

EL DOMINGO 23 de Diciembre a las 8 y 30 a. m. en el local N.º 121 de la calle Córdoba.

Por aumentarse su dueño de la localidad venderé el mobiliaje que adorna dicha casa. Hallarán muebles para vestíbulo, sala dormitorio, comedor, cuartos, etc. etc. etc. todo en perfecto estado. Todo sin base.

JACINTO RECA.

### AUTOMÓVILES DE ALQUILER

Para viajes directos en la Ciudad y Campaña  
Viajes rápidos y seguros—Autos nuevos

Órdenes telefónicas y personales a sus Agentes—POSADAS, Sr. Leonardo Bonifacio, C. N.º 111, Riv. de A. Monte de Oro, CERRO BLANCO, s.º 17 de A. Bianchi, Garage en Posadas, calle Félix Azar, 63.

## Recreo Posadas

Funciones: — Martes, Jueves, Sábados y Domingos —  
Matinés con importantes obsequios: Jueves, Domingo y días feriados

Regalos para avidos teatrales: NAVIDA D, 25 de Dic.

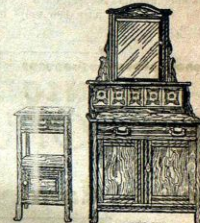
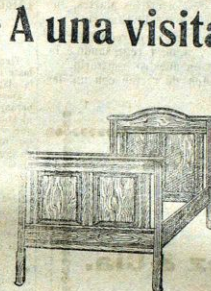
ESTRENÓ

SABADO 15

La grandiosa obra universalmente conocida de Pison Du Ter

# ROCAMBOLLE

5 Series — 150 Partes



A una visita invitamos a nuestros clientes  
= y al público en general. =

Haganla a la MUEBLERÍA EUROPEA y tendrán la satisfacción de admirar el nuevo surtido de Muebles y modelos de las últimas creaciones en lo que hay de más moderno. — Recientemente recibido.

NOTA: — Como siempre las ventas ofrecen ventajas y facilidades inigualables.

P. Chapov y Girson.

¡OJO! Este juego de Dominó tiene PRECIOS BASTANTISIMOS a

## Restaurant COLÓN

DE MARÍA G. DE BERNAL

QUEDA ABIERTO AL PÚBLICO DESDE LA FECHA

Cocina a la española, atendida por su dueño. — Comida a todas horas. — Se reciben pensionistas y se mandan viandas a domicilio. — Servicio amado. — Precios módicos.

COLÓN 886

2-2-11-17

PLAZA 9 de JULIO



DE VENTA EN EL ALMACEN POPULAR

### Escuela Normal de Posadas

Se avisa a los ex-alumnos egresados de este Establecimiento en el año 1916 pido, con el título de Maestros Normales, que pueden pasar a retirar sus diplomas correspondientes por la Secretaría del mismo mañana de 7 a 10 a. m.

El Secretario.

Los asuntos relacionados con este Establecimiento se tramitarán únicamente en la Secretaría, la que estará abierta al público los días Miércoles y Sábados de 7 a 10 a. m.

El Secretario.

### Almacén Popular RECIBIÓ

Aceite Buitone, Orejones de peras, Manzanas y Ciruelas de California.

### Venta de terrenos

Se venden lotes de terreno en las chacras N.º 2 y 42 a pagar en 20 mensualidades. Los interesados pueden tratar con don Ramón Héroles, en su domicilio situado en la chacra 42.  
Hay para vender un total de 101 lotes

### PAPAS

El 'Almacén Popular' acaba de recibir un enorme stock de Papas de Mar del Plata.

# ATENCIÓN

## Pase a ver la vidriera del Café Paulista

allí encontrará masas y postres a su gusto

### TODO DEL DÍA

Ocasión Vendo terreno de 25x50 con casa. Precio módico. Escritorio A. De Negri calle Bolívar 265.

### PAPAS

Nuevas, cosechadas aquí se venden por cualquier cantidad. Calle Sarmiento 209.

ACTA N.º 60106



Diciembre 4 de 1917.—José Tomaselli Milanese.—Para distinguir máquinas para hacer hielo, y de refrigeradores, heladoras de la clase 14.

# LUTZ hermanos

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENERALES y reciben constantemente nuevos artículos. = Venden a precios módicos y prestan atención a sus clientes: condiciones que hacen muy recomendable esta casa.

Posadas = Plaza 9 de Julio esquina Océano y Beller = Mision

## Empresa de Navegación

JACOBSEN HERMANOS

Nuevo itinerario del rápido vapor CUNATAY entre Posadas y Corrientes desde el 1° de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas únicamente. Salidas de Posadas: los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a. m. llegando a Corrientes a las 2 p. m.—Regresando de Corrientes los Martes, Jueves y Sábados a las 8 a. m., llegando a Posadas a las 11.45 a. m.

Los Domingos la lancha CUNATAY hará un viaje redondo en el día a San Ignacio, saliendo de Posadas a las 7 a. m. y regresando a las 5 p. m.—Las encomiendas se reciben a bordo y en nuestro escritorio.

También se expiden para ese viaje boletos de recreo con un descuento del 50 %.

## CARNICERÍA "LA POPULAR" DE Manuel Ramírez & Cia.

Instalada en el centro de la ciudad frente al «Almacén Popular». Establecimiento ajustado a las más escrupulosas condiciones de higiene.

Venta de carne gorda, desechada por cortadores competentes.

Se atiende al público con el mayor esmero y tiene establecido reparto a domicilio.

## 'Librería del Colegio'

UTILES DE ESCUELA EN GENERAL — ARTÍCULOS PARA ESCRITORIO — TEXTOS ESCOLARES — LIBROS EN BLANCO — BLOK DE PAPEL CARTA HILO — CAJAS DE PAPEL Y SOBRES DE COLOR Y BLANCO — LAPICERAS CON DEPÓSITO DE TINTA — CINTAS PARA MÁQUINA DE ESCRIBIR — TINTEROS DE VIDRIO Y CRISTAL — JUEGOS DE DOMINÓ Y LOTERÍA — CAJAS DE COMPACTES — PINTURAS AL OLEO Y ACUARELA

### NOVELAS:

INMENSO SURTIDO EN NOVELAS DE LOS MEJORES AUTORES. LIBROS DE FILOSOFÍA, ARTE Y CIENCIA. DICCIONARIOS: CASTELLANO, FRANCÉS, INGLÉS E ITALIANO

Se atienden pedidos para la compañía  
Posadas SARMIENTO y OLON Misiones

## Empresa de Navegación

### Ramón Enriquez

Itinerario del rápido vapor "ELIA E" de Posadas a San Ignacio y vice-versa, hasta nuevo aviso.

Con Pasajeros y Encomiendas  
AGUAS ARRIBA AGUAS ABAJO

|             |            |             |            |
|-------------|------------|-------------|------------|
| Posadas     | 7.30 a. m. | San Ignacio | 1.30 p. m. |
| Candelaria  | 9.15 " "   | Santa Ana   | 2.10 " "   |
| La Mina     | 9.40 " "   | La Mina     | 3. " "     |
| Santa Ana   | 10.40 " "  | Candelaria  | 3.15 " "   |
| San Ignacio | 11.30 " "  | Posadas     | 4.30 " "   |

Los boletos de pasajes y encomiendas serán expedidos en la Administración Puerto.

Para informes recurrir a la agencia del Sr. Luis P. Vandoni. Salida todos los días con excepción de los Martes.

# Chacras En la Estancia y Colonia "Santa María"

Se arrienda chacras a \$ 1.— m/n por hectárea y por año. También se vende lotes a largos plazos. Títulos perfectos.

Por más datos dirigirse a:

## Parish & Simmelhag.

Concepción de a Sierra y a Eduardo R. Bianchi, Posadas.

### Estación Experimental de Loreto

#### (MISIONES)

Tiene un venta 300 000 plantas de yerba mate en alúaticos a un centavo y medio la planta.

Doscientos mil frutas más o menos de manzanas a un peso el mil. Tres mil quinientos kilos de yerba elaborada al precio que se fije en plaza al conocer su calidad. Cuatrocientos kilos de algodón con precios en iguales condiciones que el anterior. Semillas de algodón, tabaco, y plantas forestales. Además se hacen experiencias con cítricos, caña de azúcar, tabaco, forrajes y variedades de yerba mate, admiendo y solicitando la cooperación de todos los agricultores interesados para implantar cualquier otra ensayo.

El colono que se encuentre afectado por la ley de Tierras y Colonias, puede obtener las plantas de yerba mate a un precio regularidad al precio de \$ 0.03 cada uno y 2 pesos el ciento.

La Estación Experimental, tal, es del agricultor y por lo tanto evacua todas las consultas que se le hagan en materia de agricultura y ganadería. Dirección: Estación Experimental de Loreto (Misiones) Puerto Santa Ana.

### Arreglo de Quintas y Jardines

Cobrando precios módicos, se arreglan Quintas y Jardines. Diríjase por datos a esta administración.

### Escuela de Agricultura de Posadas

Desde la fecha, hasta el 31 de Diciembre próximo, queda abierta la inscripción para el ingreso en esta Escuela, pudiendo los interesados acudir personaalmente o por carta a la Secretaría de la misma todos los días hábiles a fin de enterarse de las condiciones exigidas para el ingreso.

Posadas, Noviembre 15 de 1917.

El Secretario Administrador

Se vende una máquina de coser nueva, marca gabinetes, que costó 200 pesos, se vende en \$ 120. Una vitrola especial de las mejores marcas en \$ 150. Un masajador para señora N° 42 en \$ 6.— Ocurir, Azara 116 al lado del Hotel Argentino.

### Bompland

ALMACEN, FONDA HOTEL  
D. Guido Lampugnani

Mercaderías generales, compra-venta de frutos del país. Comodidades para pasajeros. Buena atención, cocina excelente. Casa de material de propiedad frente a la Plaza, cerca de la Oficina de Correos y Telégrafo.

### Ferrocarril Nord Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

SALIDA DE POSADAS

Miércoles..... a las 8.50 p. m.

Sabados..... a las 8.50 p. m.

LEGADA A POSADAS

Sábados..... a las 6 a. m.

Miércoles..... a las 6 a. m.

### Album Escolar de Misiones

Esta importante obra que trata exclusivamente del Territorio, puede adquirirse en la "Librería del Colegio". Cuesta con 300 páginas de texto, gran profusión de grabados relacionados con el desarrollo cultural de Misiones.

## SOCIEDAD COOPERATIVA de CREDITO

### Banco Popular de Misiones (Limitado)

Fundada el 12 de Octubre de 1917

Directorio: - Presidente, Dr. Higinio Arbo; Vice Presidente 1°, Sr. Guillermo Jacobsen; Vice Presidente 2°, Sr. Soriano S. Romero; Vocales: Dr. José A. Aguero Sr. Julio Benavides, Sr. Andrés Bianchi, Dr. Andrés Chabritón, señor Blas V. Franco, Dr. Roberto Marty, doctor Juan Parola, señor Abel Sánchez señor José Speroni; Síndico Titular, doctor Eduardo Domínguez Ortiz; Síndico Suplente, señor Federico Esquivel; Gerente, señor Pedro J. Fallo.

Las personas que deseen tomar acciones, pueden solicitarlas del Gerente señor Pedro J. Fallo, calle Océano 188, quien atenderá cualquier pedido de informes sobre los días de 8 a 10 a. m.

Las acciones pueden pagarse integrándose el importe de ellas, o en diez mensualidades.

Se llama la atención del público sobre el Art. 2° de los Estatutos.

El objeto de la Sociedad es proporcionar el crédito a sus propios socios por medio de la mutualidad y del ahorro.

## ALBERDI ES LA IMPRENTA QUE SE DEDICA A TODO TRABAJO COMERCIAL

### "Farmacia del Pueblo"

DE Lindolfo G. Monzón FARMACEUTICO

ANALISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

Suavos Artificiales

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, AMPOLLAS CERRADAS A LA LAMPARA

ESURTIDO COMPLETO DE ORO

PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACEUTICOS

Oxígeno puro

Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

Se prepara "606"

Registro de las Recetas llevadas con la mayor exactitud por cuando se ofrecen repelirlos

Equidad en los precios

Aparatos, útiles y productos fotográficos

Buenos Aires esquina Sarmiento

EN LA

## Fábrica DE Sommer

SE FABRICAN:

MASAS, BISCOCHOS, CARAMELOS, CHOCOLATE, DULCES Y TODOS LOS ARTÍCULOS DEL RAMO

ATENDEMOS PEDIDOS PARA CASAMIENTOS, BANQUETES, Etc. Etc.

El itinerario más cómodo por nuestro Teléfono N° 83 para tratar el pedido

PIDAN SIEMPRE MASAS EXTRA FINAS

VENDEMOS PAN NEGRO

ESTAS SON LAS

DE

CENTENO Y ARRIZ

También atendemos pedidos por encomienda, de todo artículo del ramo a cualquier punto de Misiones.

### Aviso

De ocasión

Mucamas

Se necesitan dos, una para comedor, que sepan desmenuar con competencia su obligación. Tratar calle Sarmiento N° 437, al lado de la farmacia Monzón.

Se desea comprar herramientas usadas para herrería. Tratar en la casa "La Armonía", Santiago del Estero esq. Océano.